

## IMPIANTABILE / IMPLANTS / IMPLANTES

### CUPOLA / METAL CUP / COPA

REF.	SIZE	REF.	SIZE
110450040	40mm	110450050	50mm
110450041	41mm	110450051	51mm
110450042	42mm	110450052	52mm
110450043	43mm	110450053	53mm
110450044	44mm	110450054	54mm
110450045	45mm	110450055	55mm
110450046	46mm	110450056	56mm
110450047	47mm	110450057	57mm
110450048	48mm	110450058	58mm
110450049	49mm		

Le misure da 59mm a 63mm sono disponibili su richiesta / Sizes from 59mm to 63mm are available under request / Los tamaños desde 59mm al 63mm están disponibles bajo solicitud

### INSERTO / LINER / INSERTO

REF.	INTERNAL Ø	EXTERNAL Ø	REF.	INTERNAL Ø	EXTERNAL Ø
110450140	28mm	39-41mm	110450345*	32mm	45-47mm
110450142	28mm	42-44mm	110450348*	32mm	48-50mm
110450145	28mm	45-47mm	110450351*	32mm	51-54mm
110450148	28mm	48-50mm	110450355*	32mm	55-58mm
110450151	28mm	51-54mm			
110450155	28mm	55-58mm			
110450159	28mm	59-63mm			

## STRUMENTARIO / INSTRUMENTS / INSTRUMENTACIÓN

### CUPOLE DI PROVA / TRIAL CUPS / CABEZAS DE PRUEBA

REF.	SIZE	REF.	SIZE
110450240	40mm	110450250	50mm
110450241	41mm	110450251	51mm
110450242	42mm	110450252	52mm
110450243	43mm	110450253	53mm
110450244	44mm	110450254	54mm
110450245	45mm	110450255	55mm
110450246	46mm	110450256	56mm
110450247	47mm	110450257	57mm
110450248	48mm	110450258	58mm
110450249	49mm		

REF.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN
110460100	Estrattore per inserto cupole	Polyethylene insert extractor	Extractor para inserto
110460101	Estrattore testina di prova	Trial head extractor	Extractor de cabeza de prueba
110450311	Base con Coperchio	Base and Cover	Bandeja y Tapa

\*su richiesta / upon request / bajo solicitud

## GRUPPO BIOIMPIANTI S.r.l.

Via Liguria 28, 20068 Peschiera Borromeo (MI)  
Tel: +39 02 51650371 Fax: +39 02 51650393  
e-mail: info@bioimpianti.it

bioimpianti.it



FOLLOW US  
ON FACEBOOK



## CUPOLA JANUS

La cupola bicentrica biarticolare JANUS CUP assicura vantaggi biomeccanici che mancano nelle cupole biarticolari monocentriche.

Quando testina e cotile mobile presentano centri di rotazione diversi, tendono spontaneamente ad allinearsi sotto carico, lungo l'asse longitudinale del collo, che coincide con la linea d'azione della forza peso.

Ne consegue che in una biarticolare bicentrica la cupola mobile non cade mai in varo e resta sempre ben centrata rispetto alla linea di carico. Questo comporta minori rischi di lussazione, minore distribuzione del carico sul cotile naturale, ridotta eventualità di grippaggio e migliore accettabilità radiografica.

**NON LUSSABILE  
BICENTRICA  
MINIMA USURA DEL COTILE NATURALE**

## JANUS CUP

The bipolar bicentric Janus Cup ensures biomechanical advantages that monocentric bipolar cups do not have. When head and cotyle have different centres of rotation they spontaneously tend to align themselves under load along the longitudinal axis of the neck, which coincides with the line of action of the force weight.

The result is that in a bicentric bipolar the mobile cup will never slip out of line and will always stay well centred with respect to the line of load. This means less risk of dislocation, reduced distribution of load on the natural cotyle, less likelihood of seizure and, last but not least, enhanced radiography acceptability.

**BICENTRIC  
NO DISLOCATION  
MINIMUM WEAR OF NATURAL COTYLE**

## COPA JANUS

La Copa Janus bipolar bicentrica asegura ventajas biomecánicas que las copas bipolares monocéntricas no tienen. Cuando la cabeza y el cotilo móvil tienen centros de rotación diferentes, propenden espontáneamente a alinearse bajo carga a lo largo del eje longitudinal del cuello, que coincide con la línea de acción de la fuerza peso.

El resultado es que en una biarticular bicéntrica, la copa móvil nunca se saldrá de la línea y siempre permanecerá bien centrada con respecto a la línea de carga.

Esto comporta menor riesgo de luxación, una distribución de carga reducida en el cotilo natural, una menor probabilidad de grippado, así como una mayor aceptabilidad radiográfica.

**BICENTRICA  
NO LUXABLE  
MÍNIMO DESGASTE DEL COTILO NATURAL**



Enjoy Mobility

# JANUS CUP

## INSERTO / LINER / INSERTO

Polietilene ad ultra elevato peso molecolare (UHMWPE) GUR 1020 secondo la normativa ISO 5834-2.  
Ultra high molecular weight polyethylene (UHMWPE) GUR 1020 to ISO 5834-2 standard.  
Polietileno de ultra-alto peso molecular (UHMWPE) GUR 1020 to ISO 5834-2 standard.



## CUPOLA / CUP / COPA

Il profilo rastremato del bordo metallico della cupola impedisce che esso venga a contatto con la cartilagine articolare dell'acetabolo, anche nelle posizioni estreme.

Viene così evitato l'effetto "grattugia" e minimizzata l'usura acetabolare tipica dell'endoprotesi.

The tapered profile of the metal edge of the cup stops it coming into contact with the cotyle's articular cartilage, even in extreme positions. The "grating" effect is thus avoided and the cotyle wear typical of endo-prosthesis is minimized.

El perfil ahusado del borde metálico de la copa evita que entre en contacto con el cartílago articular del cotilo, incluso en posiciones extremas. De este modo, se evita el efecto "rallo" y se minimiza el desgaste acetabular típico de la endoprótesis.

## TESTINE / HEADS / CABEZAS

Gli inserti della Cupola Biarticolare Janus sono compatibili con testine dal diametro di 28mm.

The Inserts are compatible with heads of 28mm diameter.

Las cabezas de la Copa Biarticular Janus son compatibles con cabezas cuyo diámetro es de 28mm.

## MATERIALE / MATERIAL / MATERIAL

### CUPOLA:

- Acciaio inossidabile, secondo la normativa ISO 5832-1.

### INSERTO:

- Polietilene ad ultra elevato peso molecolare (UHMWPE) GUR 1020 secondo la normativa ISO 5834-2.

### CUP:

- Stainless steel to ISO 5832-1 standard.

### INSERT:

- Ultra high molecular weight polyethylene (UHMWPE) GUR 1020 to ISO 5834-2 standard.

### COPA:

- Acero inoxidable (ISO 5832-1).

### INSERTO:

- Polietileno de ultra-elevado peso molecular (UHMWPE) GUR 1020 ISO 5834-2.

La **BICENTRICITA'** permette che i centri della testina e della cupola si allineino lungo la rete d'azione delle forze agenti

$$m = F_s \times D$$

L'annullarsi del momento dovuto all'allineamento delle forze si ottiene quando  $D = 0$ . Questo garantisce maggiore stabilità al sistema.

In a **BICENTRIC SYSTEM** the centre of the head and cup align themselves along the axis of the forces being exerted

$$m = F_s \times D$$

Elimination of moment due to alignment of forces is obtained when  $D = 0$ . This guarantees the system greater stability.

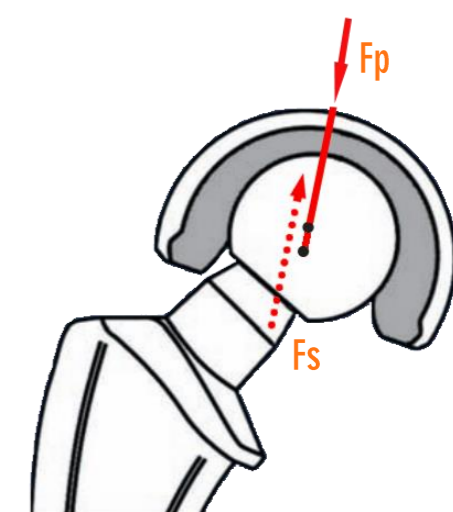
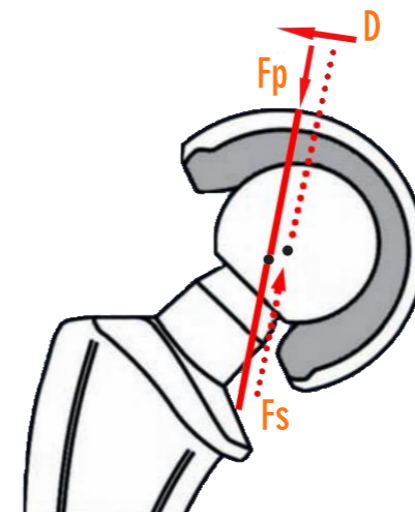
En un **SISTEMA BICÉNTRICO**, el centro de la cabeza y la copa se ajustan a lo largo del eje de las fuerzas que actúan

$$m = F_s \times D$$

La eliminación del momento para la alineación de las fuerzas se consigue cuando  $D = 0$ . Esto garantiza mayor estabilidad al sistema.

Posizione in varo di una protesi biarticolare bicentrica in assenza di carico.  
Incorrect position of a bicentric bipolar prosthesis not under load.  
Posición en progreso de una prótesis biarticular bicéntrica en ausencia de carga.

Posizione corretta di una protesi biarticolare bicentrica sotto carico.  
Correct position of a bicentric bipolar prosthesis under load.  
Posición correcta de una prótesis biarticular bicéntrica bajo carga.



D = Braccio della coppia o distanza tra i due centri  
Fp = Forza peso agente sul centro della cupola, diretta verso il basso  
Fs = Forza di sostegno data dall'arto agente sul centro della testina e diretta verso l'alto  
m = Coppia risultante

D = Torque arm or distance between the two centres  
Fp = Force weight acting on the centre of the cup, downwards  
Fs = Supporting force exerted by the limb acting on the centre of the head, upwards  
m = Resulting torque

D = Brazo de par o distancia entre los dos centros  
Fp = Fuerza de peso que actúa en el centro de la copa, hacia abajo  
Fs = fuerza de apoyo ejercida por la extremidad que actúa en el centro de la cabeza, hacia arriba  
m = Par resultante



Enjoy Mobility